



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九一年四月三十日
星期二

目錄

政府鼓勵保險業自我規管	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：
英國及香港政府聯合撥款計劃接受申請	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：
衛生署證實再有一宗愛滋病	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：
香港政府外匯基金稟據	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：
健康教育熱線推出新專題	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：
大埔區議會選出各委會主席	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：
協助本港科技發展高等院校角色重要	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：～
加拿大節即將在港舉行	：：：：～	：：～
政務司訪鄉議局	：：：～	：～
林珩輝蟬聯觀塘區會主席	：：～	：～
消防處控制中心電話換新號碼	：～	：～
政務署長籲市民履行權利與義務	：～	：～
外匯基金運作(下午)	：～	：～
勞工處致力平衡僱主僱員利益	：～	：～
附	：～	：～

政府鼓勵保險業自我規管

金融司林定國今日（星期二）說，政府除直接監管保險業外，還鼓勵保險業自我規管。

林定國在宏利保險中心的開幕典禮上致辭時表示，鼓勵保險業自我規管是正確的做法，並證實成功及具成本效益。

林定國說：「這樣做法促使保險業對長期及一般保險採納專業守則，並且更促成保險索償投訴局的成立，以就個人的保險投訴作出裁決。」

他表示：「這一切正清楚顯示保險業已妥為準備及願意採納一個自我規管的角色。」

林定國又說，除了承保人外，經紀及代理人亦希望制訂自我規管的規則。

他指出，保險業市場的增长，意味着政府有需要扮演一個更積極的角色，以確保投保人的利益得到保障。

談及政府對保險業的監管時，林定國指出於一九八三年制訂的保險公司條例建立了一個規管保險公司的架構。

他說：「當局對該條例作出定期檢討，以保證該條例的規定能符合市場的發展。」

「去年六月，註冊總署轄下之保險業監理處擴大規模，轉為一獨立部門，成為金融科轄下之保險業監理處。」

「規管保險業的現有資源已不斷增加。」

林定國表示，隨着社會日益關注保險的重要性，新保險產品的發展，以及健全的規管制度，本地的保險業將有相當多發展及興旺的機會。

據最新的統計資料顯示，本港有超過一萬八千人從事保險行業，這個數字比十年前增加超過三倍。

截止今日為止，香港認可的保險公司共有二百五十四間。

宏利保險中心是加拿大著名的宏利人壽保險公司用作其亞太區總部。

英國及香港政府聯合撥款計劃接受申請

學生資助辦事處今日（星期二）公布，一九九一—九二年度英國及香港政府聯合撥款計劃由即日起接受申請。

該計劃由英國及香港政府共同撥款，資助在英國留學的香港學生支付較高昂之海外學生學費。學生資助辦事處發言人說：「凡在英國之公立大學、理工或學院攻讀全日制學士或高級國家文憑課程的香港學生均可申請，但申請人必須在課程開始前已連續在本港居留或以本港為居留地滿七年。」

他說：「申請人之資助金額須經審查其家庭、經濟狀況來決定，最高資助額為英國本土學生與海外學生須繳學費之差額。」

「自一九九零至九一年度起，英國本土生學費大幅提高，在考慮到香港學生的需要後，本計劃在計算資助金額時是採用特別釐訂的「本土學生」學費。」

他說：「一九九一至九二年度的「本土學生」學費將為六百六十九英鎊。」

獲批准的申請人會獲發給助學金，但如果申請總額超過兩地政府的撥款，則各申請人所得的助學金會按比例減少，而差額則由香港政府所提供的貸款補足。

學生須為所得的貸款繳納利息，年息二厘半，由還款期開始起計。

申請表格現已開始派發。申請人可向學生資助辦事處索取表格，地址為香港金鐘道六十六號金鐘政府合署低座地下。

申請人須出示由英國學院所發出之取錄文件，而攻讀之課程須為本計劃之資助課程。查詢電話為八六七 三五四七。

申請人須將填妥的申請表格親自或託人交回學生資助辦事處。

舊生的截止申請日期是一九九一年七月一日，而新生的截止申請日期則是一九九一年十月一日。

逾期呈交之申請（以不超過一九九一年十一月一日為限）只會獲得考慮給予貸款。

衛生署證實再有一宗愛滋病

衛生署今日(星期二)宣布，本港再有一人被證實患上愛滋病(後天免疫力缺乏症)，使香港的愛滋病患者人數增至四十七人。

衛生署發言人稱，其中一名於較早時被證實患上愛滋病的病人已於三月去世。

直至目前為止，已有三十三名愛滋病患者逝世，而其餘十四名患者部分則正在接受輔導及治療，或已離港。

發言人在公布愛滋病監察計劃三月份的統計數字時表示，再有五名男子在該月份內接受愛滋病抗體驗後證實呈陽性反應，使受愛滋病病毒(HIV)感染而尚未發展成為愛滋病患者的帶菌者人數增至一百七十三人。

其中有五十五人是血友病患者，九十七人則經由性接觸而成為帶菌者，四人是濫用毒品者，三人是因輸血而受感染，而另外十四名帶菌者因資料不足而未能分類。

自從政府在一九八五年實施愛滋病監察計劃以來，已對十八萬九千五百七十個血液樣本進行愛滋病病毒檢驗。

香港紅十字會輸血服務中心亦替所有捐血者進行愛滋病病毒檢驗。

直至三月為止，該中心化驗了八十七萬零五百五十四個血液單位，其中十五個呈陽性反應。

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

*發行號碼：Q一壹八

申請額：二〇四五 百萬港元

健康教育熱線推出新專題

衛生署中央健康教育組由明日(星期三)起推出題為「傷口及流血急救」和「停止吸煙，利己利人」的專題電話錄音。

「傷口及流血急救」(電話八三參〇一壹一)之錄音帶長約五分鐘，內容講解護理傷口及流血的正確方法，尤應注意避免傷口受到感染，並減少透過血液傳染疾病的機會。

「停止吸煙，利己利人」(電話八三八參二參二)的錄音帶長約五分鐘，內容講述吸煙會損害吸煙者的健康，引致肺癌和支氣管炎等疾病；還會對吸入二手煙人士的健康造成損害。本錄音帶介紹了一些實際可行的戒煙方法。

市民聽畢錄音後可提出意見。

— 完 —

大埔區會選出各委員會主席

六位大埔區議員在今日(星期二)舉行的區議會會議上，自動當選為區議會轄下六個委員會的主席。

新當選為委員會主席的區議員為：

- | | |
|--------------|-----|
| * 漁農工商委員會 | 陳觀優 |
| * 環境改善及工程委員會 | 張學明 |
| * 推廣及宣傳委員會 | 鄺啓濤 |
| * 文娛康體委員會 | 林惠玲 |
| * 社會服務委員會 | 梁和平 |
| * 交通及運輸委員會 | 丘頌雲 |

— 完 —

協助本港科技發展
高等院校角色重要

候任教育統籌司陳祖澤今日（星期二）表示，本港高等教育院校在協助科技改進方面，一直擔當重要角色。

他為卡博特塑料香港有限公司於大埔工業邨投資二億二千萬元建成的新廠主持開幕禮時說，最近就香港科技發展新路向進行的研究，便是一個很好的例子。

他說，該項研究是基於一項深入研究本港科技政策的初步建議而進行，目的是訂下一系列的「路向」，列出本港已有的設施，並集中研究目前缺少的環節。

他說：「我相信研究的結果必定有助私人機構考慮投資本港的計劃。」

「而政府在研究擬訂有關進一步提供科技設施的政策時，亦會加以考慮。」

陳祖澤表示，在國際層面，本港的目的是吸引及促進海外廠商在本港製造業的直接投資。

他說，鄰近各國近年努力促進工業投資，本港也應竭力以赴。

他說：「因此，作為提高整體表現的第一步，當局已於去年為本港的促進投資隊伍增設一位地區總監，負責本港在北美洲的促進投資活動，加強管理和統籌工作。」

「直至目前為止，這方面的成績令人鼓舞，所以我們現正着手在歐洲作出同樣部署。」

「而其中一項計劃就是開設一位地區總監，負責歐洲方面的工作，以便本港在策劃促進投資活動時，更能配合各項與一九九二年成立歐洲單一市場有關的發展。」

陳祖澤又說，香港亦知道美國及歐洲投資廠商向來都有良好紀錄；以在本港製造業的累積投資而言，美國及英國分別名列第一及第四，而德國、瑞士及荷蘭在本港的投資亦相當可觀。

他說：「總之，我們歡迎海外廠商投資本港製造業，尤其是隨之而來的嶄新科技。」

「若說卡博特塑料公司在港設廠，足以證明香港是一個極富吸引力的理想製造業基地，一點並不誇張。」

「我希望會有更多海外公司跟隨卡博特塑料公司在港設廠。」

加拿大節即將在港舉行

陳祖澤今日（星期二）表示，在加拿大和香港舉辦節日形式的大型活動，介紹兩地的貿易、文化和康樂活動，定會促進兩地現時的關係及加深彼此的了解。

陳祖澤在香港舉行的一九九一年加拿大節及在加拿大舉行的一九九二年香港節記者招待會上致辭時說，加拿大與香港的聯繫日益緊密。

他說：「我們不單是彼此的主要貿易夥伴，在文化、康樂和教育方面，聯繫更日趨密切。」

「加拿大節的主題是『加拿大與香港——昨日、今日、明日的友邦』，正好將兩地密切友好的關係表達得淋漓盡致。」

「有見及此，我們對加拿大專員主動提出在香港舉辦加拿大節表示歡迎。加拿大節將於今年六月在本港舉行。」

至於香港方面，陳祖澤表示，香港政府與市政局和區域市政局、香港貿易發展局、香港旅遊協會和其他主要機構，以及加拿大當地的社區領袖，亦會合力在一九九二年九月底／十月初在加拿大舉辦香港節。

他說：「我們希望透過在兩地舉辦節日形式的大型活動，加強及改善香港與加拿大的『商貿關係和兩地人民的聯繫』。」

「在加拿大各大城市舉行香港節，亦可推廣香港的形像，以及協助香港移民投入當地社會。」

此外，康樂文化事務專員劉李麗娟表示，有關人員曾於上月（三月）前往加拿大作考察訪問，向有關省政府及社區領袖宣傳如何以最佳的方法去籌辦加拿大香港節。

劉李麗娟說，她與兩名工商科及市政局的同僚曾前往那些表示有興趣籌辦加拿大香港節的加拿大省份，即英屬哥倫比亞、安大略及曼尼托巴考察訪問。

她說：「我們在行程中會見的省市政府官員以及加拿大市民，包括華人社會賢達所給予的熱烈反應，均令人非常鼓舞。」

在考察訪問期間，有關可能的舉辦時間、節目內容、各團體機構、可能的資助來源及宣傳等問題均加以探討。

劉李麗娟說：「我們預料加拿大其他省份在未來數月亦會對這個計劃表示興趣，倘若其他省份舉辦有關香港的活動，我們是會全力支持。」

「雖然並未作出最後決定，在加拿大多個大城市舉行的香港節，會包括貿易推廣、為加拿大慈善團體舉行籌款文化晚會、食品節、電影節、為當地居民舉辦康樂體育活動，以及有關介紹香港的展覽會。」

她補充說：「舉辦這些節目，需要龐大的經費和贊助，除了政府的撥款外，我們希望短期內獲得香港貿易發展局、香港旅遊協會、市政局、區域市政局，以及各大機構的支持。」

— 完 —

政務司訪鄉議局

政務司曹廣榮今日（星期二）表示，政府將鄉議局列入立法局選舉的功能組別，清楚表明了鄉議局在本港社會的地位。

曹廣榮今午前往訪問鄉議局時表示，鄉議局自成立以來，本著促進社會發展，造福新界鄉民的宗旨，一直和政務總署緊密合作，積極反映該局對政府政策和地方問題的意見。

他說：「鄉議局與各政府部門之間的聯繫亦日漸增加，充分表現出該局作為新界區主要諮詢機構的角色。」

曹廣榮表示第二十八屆鄉議局選舉即將舉行，他可以肯定新任的議員不單要負擔繁重的工作，更需負起過渡期致力促進香港安定繁榮的重要使命。

最後，政務司重申政府改善新界地區居民的生活質素和環境的承諾。

林珩輝蟬聯觀塘區會主席

觀塘區議會去屆主席林珩輝在今日（星期二）舉行的新一屆區議會首次會議上獲選連任區議會主席。他以十八票對十七票擊敗對手林健國。

——完——

消防處控制中心電話換新號碼

消防處控制中心的電話與火警危險查詢及投訴熱線電話，將由星期六（五月四日）起轉換新號碼。

更改電話號碼是由於控制中心的分期搬遷計劃已全部完成，新控制中心設於康莊道消防處總部大廈，將接替位於廣東道尖沙咀消防局的舊中心的工作。

消防處的熱線電話七二叁 八七八七是為方便市民舉報懷疑有火警危險、查詢和投訴有關違反危險物品及消防安全法例等事件而設的。

由星期六上午八時起，下列服務電話將改為：

* 火警危險查詢及投訴熱線：七二叁 八七八七

* 消防服務控制中心：七二叁 二貳三叁

* 救護服務控制中心：七三五 三叁五五

消防處籲請市民注意更改後的電話號碼，尤其是那些需要救護服務運送非急病的人士，新號碼為七三五 三叁五五。

——完——

政務署長籲市民 履行權利與義務

港九政務署長藍鴻震今日（星期二）呼籲市民履行公民責任，參與星期日（五月五日）舉行的兩個市政局選舉及在九月舉行的立法局選舉。

藍鴻震在九龍東區扶輪社午餐例會上致辭時表示，該兩個選舉對本港社會有重大意義。

他指出，兩個市政局負責制訂全港市政政策，與我們日常生活關係密切。

至於九月舉行的立法局選舉，藍鴻震呼籲年滿二十一歲而仍未登記為選民的人士應在七月一日前辦妥登記手續。

他說：「立法局選舉標誌着本港的發展邁向政制開放的重要新里程，有助奠定『港人治港』的基礎。」

他又提醒已遷居的市民，盡快向選舉事務處申報有關更改，以免喪失在新選區投票的權利。

藍鴻震強調建設一個和諧而美好的社會需要市民和政府共同合作。

他指出，市民若希望社會繼續繁榮和發展，並分享成果，他們的支持和參與是不能缺少。

他說：「因此，大家不要再遲疑，立即履行公民責任，推動政制發展，共同建設社區。」

較早時，藍鴻震向九龍東區扶輪社成員詳細介紹本港過去二十年的社會服務和最新發展情況。

他表示，本港的教育、房屋和醫療服務使生活環境較差人士得以改善生活，並可以在社會上大展拳腳，開創事業。

他說：「既然社會給予我們享受各種服務的權利，那麼我們就更加有責任幫助生活情況較差的人。」

至於行使義務方面，藍鴻震認為市民可加入為有需要人士提供各種服務的團體，如扶輪社等。

他說：「市民又應該履行公民責任，積極參與將舉行的各項選舉，以推動政制發展。」

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
四八〇	一九九一年四月二十九日	

交易產生的預期效果	一九九一年四月三十日	減八九
-----------	------------	-----

今早運作產生的效果		增八九
-----------	--	-----

今午運作產生的效果		無變動
-----------	--	-----

港元外匯指數(TWI):

112.5 * 0.4 * 38.84.1991

香港政府外匯基金九十一天票據

發行號碼	屆滿日期	未屆滿票據 / 百萬元
Q 一〇五	一九九一年五月一日	六三〇 - 一五〇
Q 一〇六	一九九一年五月八日	五九三點五 - 一壹三點五
Q 一〇七	一九九一年五月十五日	五〇一 - 二壹
Q 一〇八	一九九一年五月廿二日	四五〇 + 三〇
Q 一〇九	一九九一年五月廿九日	五七〇 - 九〇
Q 一一〇	一九九一年六月五日	三〇〇 + 一八〇
Q 一一一	一九九一年六月十二日	三六〇 + 一貳〇
Q 一一二	一九九一年六月十九日	六四〇 - 一六〇
Q 一一三	一九九一年六月廿六日	五二〇 - 四〇
Q 一一四	一九九一年七月三日	四四〇 + 四〇
Q 一一五	一九九一年七月十日	三六〇 + 一貳〇
Q 一一六	一九九一年七月十七日	三六〇 + 一貳〇
Q 一一七	一九九一年七月廿四日	三壹八點五 + 一六一點五

香港政府外匯基金一百八十二天票據

發行號碼	屆滿日期	未屆滿票據／百萬元
H〇〇一	一九九一年五月一日	一參〇
H〇〇二	一九九一年五月十五日	二貳七點五
H〇〇三	一九九一年五月廿九日	二貳〇
H〇〇四	一九九一年六月十二日	二五〇
H〇〇五	一九九一年六月廿六日	二參〇
H一〇一	一九九一年七月十日	一四三
H一五六	一九九一年七月廿四日	一五〇
H一五七	一九九一年八月七日	一八九點五
H一五八	一九九一年八月廿一日	二〇〇
H一五九	一九九一年九月四日	一四〇
H一六〇	一九九一年九月十八日	二一〇
H一六一	一九九一年十月二日	一七〇
H一六二	一九九一年十月十七日	一壹〇

香港政府外匯基金三百六十四天票據

發行號碼	屆滿日期	未屆滿票據／百萬元
Y一八七	一九九二年二月廿六日	一七〇
Y一八八	一九九二年三月廿五日	一九〇
Y一八九	一九九二年四月廿二日	二〇〇

截至九一年四月廿六日止的一星期內平均每日成交為五十四億三千八百萬元。

完

編輯注意：下稿已於昨晚發出。

勞處致力平衡 僱主僱員利益

當勞工僱問委員會的僱主和僱員代表都不能夠在修訂法例的建議上達到一致的意見時，勞工處就要在兩者間取得一個合理的平衡；勞工處處長陳達文昨日（星期一）出席一個慶祝國際勞動節的晚宴上時作上述表示。

陳達文說，偏重任何一方對香港整體的發展都會是不利的。

「舉例來說，站在勞工界的立場，固然是勞工的福利和保障愈高愈好，但如果超越僱主可以接受的程度而影響到投資的意欲或出口價格的競爭力，到頭來勞工方面並不受惠。」

「另一方面，如果只照顧僱主的利益，並不隨社會及經濟的發展而提高工人的福利和保障，這對工友來說，一點也不公平。」

陳達文指出：「政府政策，有時候同時涉及整體經濟發展，和勞工利益，最易引起爭議。最明顯的例子，就是『輸入勞工』的爭論。」

他在談到近來一些大公司處理勞資關係方法時又謂：「任何影響大批員工的決定，開明的做法是應該盡早和有關的工會和諮詢架構共同協商，尋求可以照顧雙方利益的辦法。」

他又表示，在勞工法例方面，政府現正進行多項修訂。

「有關破產欠薪保障基金的保障範圍方面，我們建議增加遣散費的保障，現時最高額四千元將增加到八千元，以及餘數的百分之五十。」

「另外又會降低領取長期服務金的合格年資，目前的四十歲或以下的工友需服務十年，將來不分年齡一律降低到五年，同時取消目前根據年齡而定的長期服務金計算率。」

「此外，政府亦計劃設立一個僱員補償援助基金，以援助因工受傷，但無法從僱主或保險公司取得補償的工友，使他們不致因為僱主沒有購買保險，或因為保險公司破產而取不到應得的補償。」

「在工業安全和職業健康方面，勞工處現正立例加強管制工場噪音，保障工人的聽覺，另外，鑑於貨物起卸的工業意外時有發生，勞工處亦會立例加強管制，以保障工人的安全。」